

## **N I E D E R S C H R I F T**

über die Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses der Stadt Pohlheim

**Tag:** 20.01.2014

**Dauer:** 18:30 Uhr bis 21:45 Uhr

**Ort:** Sitzungssaal der Stadtverwaltung Pohlheim, Ludwigstraße 33, 35415 Pohlheim

**Anwesend:**

**Vom Haupt- und Finanzausschuss**

Vorsitzender Michael Lemcke  
Stellv. Vorsitzender Horst Biadala  
STV Gabriel Agirman ab TOP 3  
STV Peter Alexander  
STV Eckart Hafemann  
STV Reiner Leidich  
STV Horst Schlesinger ab TOP 3  
STV Ewald Seidler  
STV Horst-Erich Stumpf  
STV Dominic Tamme für STV Hans Happel

**Von der Stadtverordnetenversammlung**

Stadtverordnetenvorsteher Jakob Ernst Kandel  
Stellv. STV-Vorsteher Fabian Schäfer  
Stellv. STV-Vorsteher Klaus Sommer

**Vom Magistrat**

Bürgermeister Karl-Heinz Schäfer  
Stadträtin Kristiane Neuhoff  
Stadtrat Tobias Slenczek  
Stadtrat Reimar Stenzel ab TOP 4

**Schriftführerin**

VA Bianca Krieb

## **Entschuldigt:**

### **Vom Haupt- und Finanzausschuss**

STV Hans Happel

### **Von der Stadtverordnetenversammlung**

Stellv. STV-Vorsteher Karl-Rainer Philipp

Stellv. STV-Vorsteher Udo Schöffmann

### **Vom Magistrat**

Erste Stadträtin Anja Sames-Postel

Stadtrat Matthias Jung

Stadtrat Dr. Michael Mautner

Stadtrat Nohman Nohman

Stadtrat Reinhard Peter

Stadtrat Arno Schäfer

Stadträtin Sabine Scheele-Brenne

## **TAGESORDNUNG:**

- |          |  |                   |
|----------|--|-------------------|
| TOP 1    | Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit                             |                   |
| TOP 2    | Feststellung der Niederschrift vom 09.12.2013  |                   |
| TOP 3    | Antrag der CDU-Fraktion vom 26.11.2013 betr. Umstellung der Innenbeleuchtung auf LED                           | A-228/2011-2016   |
| TOP 4    | Antrag der Fraktionen SPD, Bündnis 90/Die Grünen und FW vom 3. Dezember 2013 betr. Einstieg in die E-Mobilität | A-239/2011-2016   |
| TOP 5    | Antrag der FW-Fraktion vom 4. Dezember 2013 betr. Anschaffung der Software "Anregungs- und Ereignismanagement" | A-240/2011-2016   |
| TOP 6    | Beschluss über die Verwendung des Jahresgewinnes 2012  | STV-235/2011-2016 |
| TOP 7    | Beratung und Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2014  | STV-238/2011-2016 |
| TOP 8    | Haushaltssatzung 2014 der Stadt Pohlheim; Erste Lesung   |                   |
| TOP 9    | Mitteilungen   |                   |
| TOP 10   | Anfragen   |                   |
| TOP 10.1 | Anfragen 1   |                   |

TOP 10.2 Anfragen 2

TOP 10.3 Anfragen 3

**TOP 1 Eröffnung sowie Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit**

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung, begrüßt die Anwesenden und stellt ordnungsgemäße Ladung und Beschlussfähigkeit fest.

**TOP 2 Feststellung der Niederschrift vom 09.12.2013**

Die Niederschrift vom 09.12.2013 wird ohne Änderungen festgestellt.

**TOP 3 Antrag der CDU-Fraktion vom 26.11.2013 betr. Umstellung der Innenbeleuchtung auf LED  
Vorlage: A-228/2011-2016**

Dem Haupt- und Finanzausschuss liegt folgender Antrag der CDU-Fraktion vom 26. November 2013 vor:

„Die Stadtverordnetenversammlung möge beschließen:

Der Magistrat wird beauftragt, eine Komplettumstellung der Innenbeleuchtung im Rathaus, den Sporthallen und den Bürgerhäusern auf eine effiziente LED-Beleuchtung zu veranlassen. Dazu ist rechtzeitig bis zum 30.04.2014 ein Förderantrag nach der Kommunalrichtlinie zu stellen. Für die Umstellungskosten werden im Haushalt 2014 Mittel in Höhe von 30.000 € (50.000 € abzgl. 40 % Förderung) eingestellt.“

Bürgermeister Schäfer gibt die Stellungnahme der Verwaltung auszugsweise wieder.

Bürgermeister Schäfer stellt folgenden Antrag:

Der Magistrat wird beauftragt, eine Untersuchung über die Energieversorgungsunternehmen (SWG, OVAG) durchführen zu lassen. Hierbei sollen die Energieversorgungsunternehmen Effizienzüberlegungen zum Stromverbrauch anstellen und gutachterlich prüfen.

Es besteht Einvernehmen, über den Antrag des Bürgermeisters abzustimmen.

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

Der Magistrat wird beauftragt, eine Untersuchung über die Energieversorgungsunternehmen (SWG, OVAG) durchführen zu lassen. Hierbei sollen die Energieversorgungsunternehmen Effizienzüberlegungen zum Stromverbrauch anstellen und gutachterlich prüfen.

**Abstimmungsergebnis:**

**Einstimmig beschlossen**



**TOP 6    **Beschluss über die Verwendung des Jahresgewinnes 2012****  
**Vorlage: STV-235/2011-2016**

Bürgermeister Schäfer weist daraufhin, dass laut Eigenbetriebsgesetz der Haupt- und Finanzausschuss nicht endentscheiden kann. (TOP 6 und 7)

**Dem Haupt- und Finanzausschuss liegen folgende Anträge der CDU-Fraktion vom 9. Dezember 2013 vor:**

Änderungsantrag zum TOP STV-235/2011-2016

„Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2012 für die Wasserwerke Pohlheim festzustellen.

Der Jahresgewinn aus der Wasserversorgung von 15.004,33 Euro und der Jahresgewinn aus der Abwasserbeseitigung von 758.250,75 Euro wird in Höhe von ..... (davon Wasserversorgung ....., Abwasserbeseitigung.....) in eine Gebührenaussgleichsrücklage eingestellt. Der Restbetrag über ..... (davon Wasserversorgung ....., Abwasserbeseitigung.....) wird auf neue Rechnung vorgetragen.“

CDU-Antrag zu den Haushaltsberatungen:

„Die CDU bittet im Rahmen der Haushaltsberatungen für 2014 um Prüfung, ob die am 16.12.2011 durch die Stadtverordnetenversammlung beschlossene Grundgebühr nach § 25 Absatz 3 der Entwässerungssatzung ab dem 1.1.2014 ausgesetzt werden kann.

Um eine sachgerechte Entscheidung treffen zu können, ist über das voraussichtliche Jahresergebnis 2013 für die Entwässerung durch die Betriebsleitung zu berichten.“

**STV Leidich verteilt einen neuen Antrag. Die beiden vorgenannten Anträge seien hiermit erledigt.**

**Antrag der CDU-Fraktion vom 20.01.2014:**

1. „Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2012 für die Wasserwerke Pohlheim festzustellen. Der Jahresgewinn aus der Wasserversorgung von 15.004,33 Euro und der Jahresgewinn aus der Abwasserbeseitigung von 758.250,75 Euro wird in der Handelsbilanz auf neue Rechnung vorgetragen.
2. Der Magistrat wird beauftragt von der Aufsichtsbehörde und/oder dem Rechnungsprüfungsamt eine schriftliche Stellungnahme zu folgenden Fragestellungen einzuholen:
  - a) Müssen bzw. können für die Steuerbilanz/kommunale Gesamtbilanz zum 31.12.2012 die festgestellten Jahresgewinne von 2010 bis 2012 oder ein Teil von diesen für den Bereich Abwasser gemäß § 106 HGO, § 41 Abs. 7 und § 49 Abs. 4 Nr. 2.2 GemHVO in den Sonderposten zum Gebührenaussgleich aus dem Kapital der festgestellten (Handels)Bilanzen umgebucht werden (vgl. auch BFH-Urteil vom 6.2.2013; IR 62/11)?
  - b) Ist eine Kostenüberdeckung nach § 10 Abs. 2 KAG den Verbrauchern bei der nächsten Gebührenkalkulation als Ertrag gut zu schreiben?
  - c) Welche Folgen hat der Umstand, dass die Gebührenkalkulation bei der letzten Beschlussfassung über die Gebühren den Stadtverordneten-trotz Anforderung nicht vorlag? Muss wegen der Nichtvorlage eine Nachkalkulation durchgeführt werden? (vgl. u.a. VG Schwerin vom 3.7.2008, 4 A 2150/06 und VG Frankfurt vom 4.8.2011, 3 K 1703/08)“

Bürgermeister Schäfer geht auf die in den Anträgen vom 9.12.2013 genannten Fragen und Anmerkungen ein und beantwortet diese.

Nach eingehender Beratung besteht Einvernehmen, zunächst über Ziffer 1 des CDU-Antrags abzustimmen. Die Abstimmung über Ziffer 2 soll in der nächsten HFA Sitzung erfolgen.

Der Haupt- und Finanzausschuss empfiehlt der Stadtverordnetenversammlung folgende Beschlussfassung:

„Die Stadtverordnetenversammlung beschließt den Jahresabschluss zum 31. Dezember 2012 für die Wasserwerke Pohlheim festzustellen. Der Jahresgewinn aus der Wasserversorgung von 15.004,33 Euro und der Jahresgewinn aus der Abwasserbeseitigung von 758.250,75 Euro wird in der Handelsbilanz auf neue Rechnung vorgetragen.“

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig beschlossen**

**TOP 7 Beratung und Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2014  
Vorlage: STV-238/2011-2016**

STV Alexander schlägt vor, diesen Tagesordnungspunkt zur weiteren Beratung mit in die Fraktionen zu nehmen. Diesem Vorschlag wird einvernehmlich gefolgt. Der Tagesordnungspunkt wird bei der nächsten Sitzung des Ausschusses wieder aufgerufen.

**Abstimmungsergebnis: Zurückgestellt**

Es folgt eine Sitzungsunterbrechung von 20.35 – 20.50 Uhr.

**TOP 8 Haushaltssatzung 2014 der Stadt Pohlheim; Erste Lesung**

Im Rahmen der ersten Lesung verbleiben folgende Fragen:

CDU

- Die CDU-Fraktion bittet um Einstellung des Berichts zum Haushaltsvollzug zum 31.12.13, bis zur nächsten HFA Sitzung, im geschützten Bereich.

Bürgermeister Schäfer sagt dies zu, sobald es möglich ist. Derzeit seien die personellen Kapazitäten ausgereizt.

- Wo ist der Ausgleich bzw. die Erstattung für den Betriebsleiter zu finden? Wo ist die Einnahmeposition? In welcher Höhe wurde die Einnahme veranschlagt?

Bürgermeister Schäfer verweist auf den Haushalt und den Wirtschaftsplan.

- Kann eine Aussage darüber getroffen werden, welche Ersparnis im Bereich der Stromkosten für die LED Straßenbeleuchtung vorliegt?

Bürgermeister Schäfer sagt Überprüfung zu. Man werde diese Information bei dem Energieversorger einholen.

- Bezüglich des bestehenden Vertrages mit der OVAG, angepasst um die LED Straßenbeleuchtung, bittet die Fraktion um Mitteilung der Laufzeit. Wann wurde der Vertrag verlängert?

Bürgermeister Schäfer sagt Beantwortung zu.

- Die CDU-Fraktion bittet um nähere Informationen bezüglich der Regelung für den Bolzplatz in Grüningen.

Bürgermeister Schäfer teilt mit, dass der FC 1950 Grüningen e.V. mit der Stadt eine Vereinbarung getroffen hat, bei der der Verein sich unter anderem verpflichtet, die Errichtung des Bolzplatzes unter Mithilfe des Außendienstes vorzunehmen.

FW

- Die FW-Fraktion fragt nach dem Sachstand zur Investition Beschilderung Rad-/Gehwege.

Bürgermeister Schäfer verliest die Stellungnahme der Verwaltung und gibt diese zu Protokoll:

Caravan Stellplätze

Die Mittel für die Beschaffung der Beschilderung stehen bei dem Sachkonto 6065000 bei der Kostenstelle Gemeindestraßen zur Verfügung. Die Schilder sind bestellt und werden an vorgesehenen Standorten bis Mitte Februar 2014 installiert.

Rad-/Gehwege

Die Beschilderung der Radwege ist in engem Zusammenhang mit der Radwegebeschilderung des Landkreises Gießen zu sehen. Nach derzeitigem Kenntnisstand erfolgt nach Bewilligung der Förderung die Festlegung der Standorte und die Umsetzung der Maßnahme. Sodann kann die Beschilderung in den betreffenden Stadtteilen beginnen. Hierfür wird ein Haushaltsrest gebildet.

Bündnis 90/Die Grünen

- Die Fraktion bittet um Einfügung der Spalte „Ansatz 2012“ zwischen den Spalten Ansatz 2013 und vorläufiges Ergebnis 2012.

## **TOP 9     Mitteilungen**

Keine.

## **TOP 10    Anfragen**

### **TOP 10.1   Anfragen 1**

STV Sommer fragt nach, wann die öffentliche Aufforderung zur Einreichung von Wahlvorschlägen für die Bürgermeisterwahl sei.

Bürgermeister Schäfer sagt Beantwortung zu.

### **TOP 10.2   Anfragen 2**

STV Biadala erkundigt sich nach dem Sachstand der Auseinandersetzung zwischen Stadt Pohlheim und Lebenshilfe.

Stadtrat Stenzel teilt mit, dass die Vertragsverhandlungen geführt werden und ein baldiges Ende erwartet werde.

### TOP 10.3 Anfragen 3

STV Leidich fragt an, ob der neue Vertrag mit der Lebenshilfe (siehe Anfragen 10.2) noch vorgelegt werde?

Bürgermeister Schäfer sagt zu, dass ein Vertrag den Gremien vorgelegt werde, wenn ein Verhandlungsergebnis vorliege.

Der Vorsitzende

Schriftführerin

gez. Michael Lemcke  
Ausschussvorsitzender

gez. Bianca Krieb

Ausschnitte angefertigt am: Kopiert und verteilt am: Festgestellt am:
---